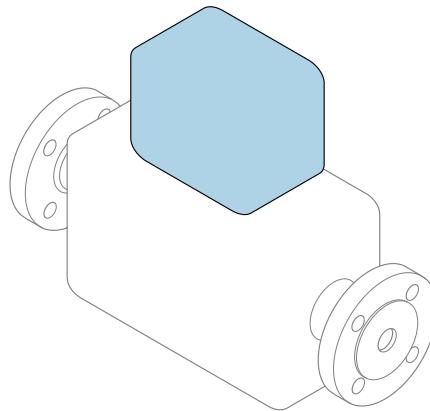


# Kratke upute za rad **Proline 300** **FOUNDATION sabirnica**

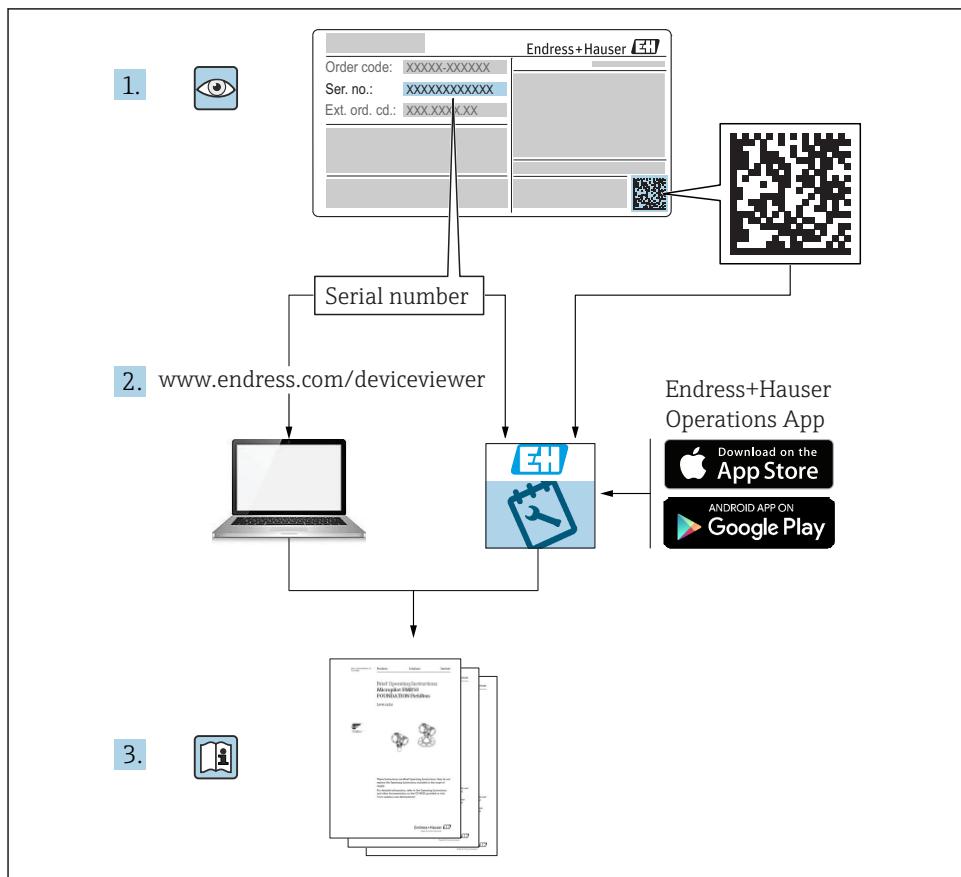
Odašiljač s Coriolis senzorom



Ove upute su kratke upute za uporabu, one **ne** zamjenjuju  
Upute za uporabu uz uređaj.

**Kratke upute za uporabu transmiter**  
Sadrže informacije o odašiljaču.

Kratke upute za uporabu senzora → 3



## Kratke upute za uporabu uređaja

Uređaj se sastoji od transmitera i senzora.

Postupak puštanja u rad ovih dviju komponenti opisan je u dva odvojena priručnika:

- Kratke upute za uporabu senzora
- Kratke upute za uporabu transmitem

Molimo pogledajte kratke upute za uporabu pri puštanju u rad uređaja jer sadržaji priručnika se nadopunjaju:

### Kratke upute za uporabu senzora

Kratke upute za uporabu senzora napravljene su ciljano za stručnjaka koji je odgovoran za ugradnju uređaja za mjerjenje.

- Preuzimanje robe i identifikacija proizvoda
- Skladištenje i transport
- Instalacija

### Kratke upute za uporabu transmitem

Kratke upute za uporabu transmitema napravljene su ciljano za stručnjaka koji je odgovoran za puštanje u pogon, konfiguraciju i parametriziranje uređaja za mjerjenje (do prve mjerne vrijednosti).

- Opis proizvoda
- Instalacija
- Električni priključak
- Mogućnosti upravljanja
- Integracija u sustav
- Puštanje u pogon
- Dijagnostička informacija

## Dodatna dokumentacija uređaja



Ove kratke upute za uporabu su **Kratke upute za uporabu senzora**.

"Kratke upute za uporabu senzora" dostupne su putem:

- interneta: [www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)
- pametnih telefona/tableta: *Endress+Hauser Operations App*

Detaljnije informacije o uređaju pronaći ćete u Uputama za uporabu, a drugu dokumentaciju:

- interneta: [www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)
- pametnih telefona/tableta: *Endress+Hauser Operations App*

# Sadržaji

<b>1</b>	<b>Informacije o dokumentu</b>	<b>5</b>
1.1	Korišteni simboli	5
<b>2</b>	<b>Osnovne sigurnosne napomene</b>	<b>7</b>
2.1	Zahtjevi za osoblje	7
2.2	Upotreba primjerenog odredbama	7
2.3	Sigurnost na radu	8
2.4	Sigurnost na radu	8
2.5	Sigurnost proizvoda	9
2.6	IT sigurnost	9
2.7	IT sigurnost specifična za uređaj	9
<b>3</b>	<b>Opis proizvoda</b>	<b>10</b>
<b>4</b>	<b>Instalacija</b>	<b>11</b>
4.1	Zakretanje kućišta transmitera	11
4.2	Zakretanje modula zaslona	12
4.3	Zaključavanje poklopca	13
4.4	Provjera nakon instalacije odašiljača	13
<b>5</b>	<b>Električni priključak</b>	<b>14</b>
5.1	Uvjeti priključivanja	14
5.2	Priklučivanje uređaja za mjerjenje	17
5.3	Osiguravanje izjednačavanja potencijala	23
5.4	Osiguravanje vrste zaštite	23
5.5	Provjera nakon priključivanja	23
<b>6</b>	<b>Mogućnosti upravljanja</b>	<b>24</b>
6.1	Pregled mogućnosti upravljanja	24
6.2	Struktura i funkcija radnog izbornika	25
6.3	Pristup radnom izborniku preko lokalnog zaslona	26
6.4	Pristup radnom izborniku preko alata za upravljanje	29
6.5	Pristup radnom izborniku preko internetskog servera	29
<b>7</b>	<b>Integracija u sustav</b>	<b>29</b>
<b>8</b>	<b>Puštanje u pogon</b>	<b>30</b>
8.1	Provjera funkcije	30
8.2	Postavljanje radnog jezika	30
8.3	Konfiguiriranje uređaja za mjerjenje	31
8.4	Postavke zaštite od neovlaštena pristupa	31
<b>9</b>	<b>Dijagnostička informacija</b>	<b>32</b>

# 1 Informacije o dokumentu

## 1.1 Korišteni simboli

### 1.1.1 Sigurnosni simboli

Simbol	Značenje
	<b>OPASNOST!</b> Ovaj simbol Vas upozorava na opasnu situaciju. Ako je ne izbjegnete dovest će do smrti ili teških tjelesnih ozljeda.
	<b>UPOZORENJE!</b> Ovaj simbol Vas upozorava na opasnu situaciju. Ako je ne izbjegnete može dovesti do smrti ili teških tjelesnih ozljeda.
	<b>OPREZ!</b> Ovaj simbol Vas upozorava na opasnu situaciju. Ako je ne izbjegnete on može dovesti do lakših ili srednjih teških tjelesnih ozljeda.
	<b>Napomena!</b> Ovaj simbol sadržava informacije o načinima postupanja i druge činjenice koje ne rezultiraju tjelesnim ozljedama.

### 1.1.2 Simboli za određene vrste informacija

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	<b>Dozvoljeno</b> Označava postupke, procese ili radnje koje su dozvoljene.		<b>Preporučeno</b> Označava postupke, procese ili radnje koje su preporučene.
	<b>Zabranjeno</b> Označava postupke, procese ili radnje koje su zabranjene.		<b>Savjet</b> Označava dodatne informacije.
	Referenca na dokumentaciju		Referenca na stranicu
	Referenca na sliku		Koraci radova
	Rezultat koraka rada		Vizualna provjera

### 1.1.3 Električni simboli

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Istosmjerna struja		Izmjenična struja
	Istosmjerna i izmjenična struja		<b>Priključak za uzemljenje</b> Uzemljena stezaljka, koja je s gledišta korisnika uzemljena preko zemnog sustav.

Simbol	Značenje
	<p><b>Zaštitni vodič (PE)</b>            Stezaljka koja mora biti uzemljena prije nego što se smiju uspostaviti drugi priključci.</p> <p>Priklučci uzemljenja nalaze se na unutar i izvan uređaja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Unutrašnji priključak uzemljenja: spaja zaštitni vodič s glavnom opskrbom.</li> <li>▪ Vanjski priključak uzemljenja: spaja uređaj sa sustavom uzemljenja postrojenja.</li> </ul>

#### 1.1.4 Simboli za komunikaciju

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	<b>Wireless Local Area Network (WLAN)</b> Komunikacija putem bežične, lokalne mreže.		<b>LED</b> Dioda koja emitira svjetlost je isključena.
	<b>LED</b> Dioda koja emitira svjetlost je uključena.		<b>LED</b> Dioda koja emitira svjetlost treperi.

#### 1.1.5 Simboli alata

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Torks odvijač		Plosnati odvijač
	Križni odvijač		Inbus ključ
	Viličasti ključ		

#### 1.1.6 Simboli na grafičkim prikazima

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
1, 2, 3, ...	Broj pozicije	1, 2, 3, ...	Koraci radova
A, B, C, ...	Prikazi	A-A, B-B, C-C, ...	Presjeci
	Područje ugroženo eksplozijama		Sigurno područje (koje nije ugroženo eksplozijama)
	Smjer strujanja		

## 2 Osnovne sigurnosne napomene

### 2.1 Zahtjevi za osoblje

Osoblje mora za svoj rad ispuniti sljedeće uvjete:

- ▶ Školovano stručno osoblje: mora raspolagati s kvalifikacijom, koja odgovara toj funkciji i zadacima.
- ▶ mora biti ovlašteno od strane vlasnika sustava/operatera.
- ▶ mora biti upoznato s nacionalnim propisima.
- ▶ prije početka rada: moraju pročitati i razumjeti upute u priručniku i dodatnu dokumentaciju kao i certifikate (ovisne o primjeni).
- ▶ slijediti upute i ispuniti osnovne uvjete.

### 2.2 Upotreba primjerena odredbama

#### Primjena i medij

- Mjerni uredaj opisan u ovim kratkim uputama za rad namijenjen je samo za mjerjenje protoka tekućina i plinova.
- Mjerni uredaj opisan u ovim kratkim uputama za rad namijenjen je samo za mjerjenje protoka tekućina.

Ovisno o naručenoj verziji uređaja, on može mjeriti i potencijalne mjerne tvari ugrožene eksplozijama, zapaljive, otrovne mjerne tvari te mjerne tvari koje potiču požar.

Uređaji za mjerjenje za uporabu u opasnim područjima, u higijenskim primjenama ili gdje postoji povećan rizik zbog tlaka procesa, označeni su prikladno na pločici s oznakom tipa.

Kako bi se omogućilo da uređaj za mjerjenje ostane u besprijeckornom stanju za vrijeme rada potrebno je:

- ▶ Pazite na određeni raspon tlaka i temperature.
- ▶ Koristite se uređajem za mjerjenje samo u skladu s podacima na pločici s oznakom tipa i općim uvjetima navedenim u Uputama za uporabu i dodatnoj dokumentaciji.
- ▶ Prema pločici s oznakom tipa provjerite je li naručeni uredaj dopušten za namjeravanu uporabu u opasnom području (npr. zaštita od eksplozije, sigurnost pod tlakom).
- ▶ Uređaj za mjerjenje primjenjivati samo za medije na koje su materijali u procesu dovoljno otporni.
- ▶ Ako je temperatura okoline mjernog uređaja izvan atmosferske temperature, apsolutno je neophodno pridržavati se odgovarajućih osnovnih uvjeta kako je navedeno u dokumentaciji uređaja.
- ▶ Zaštitite uređaj za mjerjenje stalno od korozije nastale utjecajima okoliša.

#### Nepravilna uporaba

Uporaba koja nije prikladna može ugroziti sigurnost. Proizvođač ne odgovara za štete koje su nastale iz nestručne i nepravilne upotrebe.

#### APOZORENJE

#### Opasnost od pucanja uslijed korozivnih ili abrazivnih tekućina i uvjeta okoline!

- ▶ Provjeriti kompatibilnost tekućine procesa s materijalom senzora.
- ▶ Provjeriti otpor materijala koji su u dodiru s tekućinom u procesu.
- ▶ Pazite na određeni raspon tlaka i temperature.

## NAPOMENA

### Razjašnjavanje graničnih slučajeva:

- Za specijalne mjerne tvari i sredstva za čišćenje tvrtka Endress+Hauser će rado pružiti pomoć kod provjeravanja otpornosti na koroziju materijala koji su u dodiru s mjernim tvarima, ali ne preuzima odgovornost niti ništa ne jamči jer promjene u temperaturi, koncentraciji ili razini onečišćenja u procesu mogu promijeniti parametre otpornosti na koroziju.

### Preostali rizici

#### ⚠ UPOZORENJE

**Elektronika i medij mogu uzrokovati zagrijavanje površine. To predstavlja opasnost od opeklina!**

- Kod povišene temperature tekućine osigurajte zaštitu od kontakta kako biste izbjegli opeketinje.

*Primjenjuje se samo za Proline Promass A, E, F, O, X i Cubemass C*

#### ⚠ UPOZORENJE

### Opasnost od lomljenja kućišta zbog lomljenja mjerne cijevi!

Ako se probuši merna cijev, tlak unutar kućišta senzora će porasti u skladu s tlakom radnog procesa.

- Koristite disk za rupturu.

#### ⚠ UPOZORENJE

### Opasnost od oslobađanja medija!

Za verzije uređaja s diskom za pucanje: medij koji izlazi pod tlakom može prouzročiti ozljede ili materijalne štete.

- Poduzmite mјere opreza kako biste sprječili ozljede i materijalne štete ako se aktivira disk za pucanje.

## 2.3 Sigurnost na radu

Kod radova na uređaju i s uređajem:

- Potrebno je nositi potrebnu osobnu zaštitnu opremu sukladno nacionalnim propisima.

Za radove zavarivanja na cijevima:

- nemojte uzemljiti jedinicu za zavarivanje preko uređaja za mjerjenje.

Kod rada s uređajem s mokrim rukama:

- zbog povećanog rizika električnog šoka, potrebno je nositi rukavice.

## 2.4 Sigurnost na radu

Opasnost od ozljeđivanja.

- Uređaj se pušta u pogon samo ako je u tehnički besprijeckornom i sigurnom stanju.
- Osoba koja upravlja uređajem je odgovorna za neometani rad uređaja.

## 2.5 Sigurnost proizvoda

Proizvod je konstruiran tako da je siguran za rad prema najnovijem stanju tehnike, provjeren je te je napustio tvornicu u besprijeckornom stanju što se tiče tehničke sigurnosti.

Proizvod ispunjava opće sigurnosne zahtjeve i zakonske zahtjeve. Uz to je uskladen s EZ smjernicama, koje su navedene u EZ izjavi o suglasnosti specifičnoj za uređaj. Tvrtka Endress+Hauser potvrđuje činjenično stanje postavljanjem CE oznake.

## 2.6 IT sigurnost

Naše jamstvo vrijedi samo ako je proizvod instaliran i korišten kako je opisano u uputama za uporabu. Proizvod je opremljen sigurnosnim mehanizmima koji ga štite od bilo kakvih nemamjernih promjena postavki.

Mjere sigurnosti IT-a, koje pružaju dodatnu zaštitu za proizvod i pripadajući prijenos podataka, moraju provoditi sami operatori u skladu sa svojim sigurnosnim standardima.

## 2.7 IT sigurnost specifična za uređaj

Uređaj nudi spekter specifičnih funkcija kao potpora zaštitnim mjerama na strani operatera. Te funkcije može konfigurirati korisnik i jamčiti veću sigurnost uređaja ako se koriste pravilno.



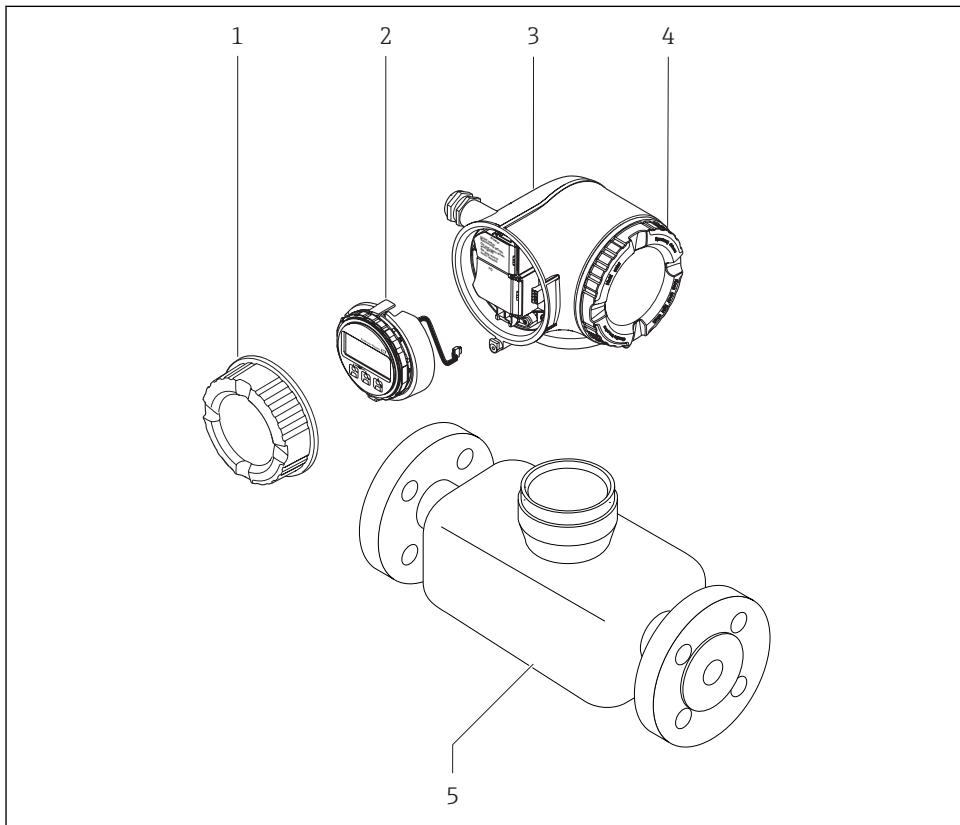
Detaljne informacije o IT sigurnosti specifičnom za uređaj potražite u uputama za uporabu uređaja.

### 3 Opis proizvoda

Uredaj se sastoji od Proline 300 odašiljača i Proline Promass ili Cubemass Coriolis senzora.

Uredaj je dostupan u kompaktnoj verziji:

Odašiljač i senzor stvaraju mehaničku jedinicu.



A0029586

- 1 Poklopac priključnog pretinca
- 2 Modul zaslona
- 3 Kućište transmitera
- 4 Poklopac pretinca elektronike
- 5 Senzor

 Koristite uređaj sa daljinskim zaslonom i upravljačkim modulom DKKX001 → [22.](#)

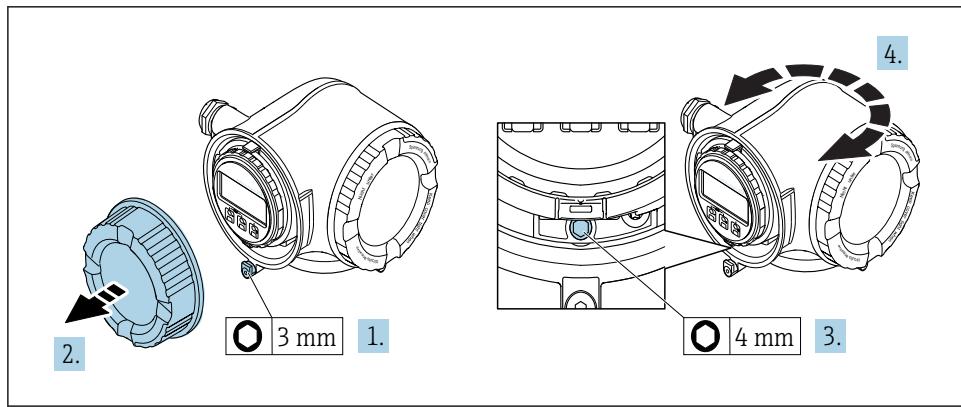
 Detaljne informacije o opisu proizvoda potražite u uputama za uporabu uređaja

## 4 Instalacija

 Detaljne informacije o postavljanju senzora potražite u uputama za uporabu senzora  
→  3

### 4.1 Zakretanje kućišta transmitera

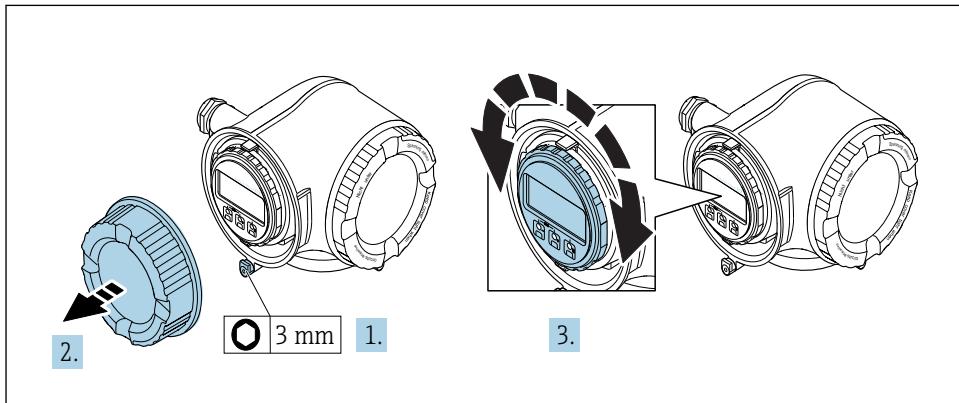
Kako bi se omogućio lakši pristup priključnom pretincu ili modulu zaslona, kućište transmitera se može okrenuti.



1. Zavisno od verzije uređaja: otpustite sigurnosnu stezaljku poklopca odjeljka za spajanje.
2. Odvrnite poklopac pretinaca za priključivanje.
3. Otpustite vijak za pričvršćenje.
4. Okrenite kućište u željeni položaj.
5. Čvrsto zategnjte pričvrsni vijak.
6. Zavrnite na poklopcu odjeljka za spajanje
7. Zavisno od verzije uređaja: zakačite sigurnosnu stezaljku poklopca odjeljka za spajanje.

## 4.2 Zakretanje modula zaslona

Modul zaslona se može uključiti za optimiziranje čitljivosti zaslona i samog rada zaslona.



1. Zavisno od verzije uređaja: otpustite sigurnosnu stezaljku poklopca odjeljka za spajanje.
2. Odvrnite poklopac pretinaca za priključivanje.
3. Zakrenite mudl zaslona u željeni položaj: maks.  $8 \times 45^\circ$  u svakum pravcu.
4. Zavrnite na poklopcu odjeljka za spajanje.
5. Zavisno od verzije uređaja: zakačite sigurnosnu stezaljku poklopca odjeljka za spajanje.

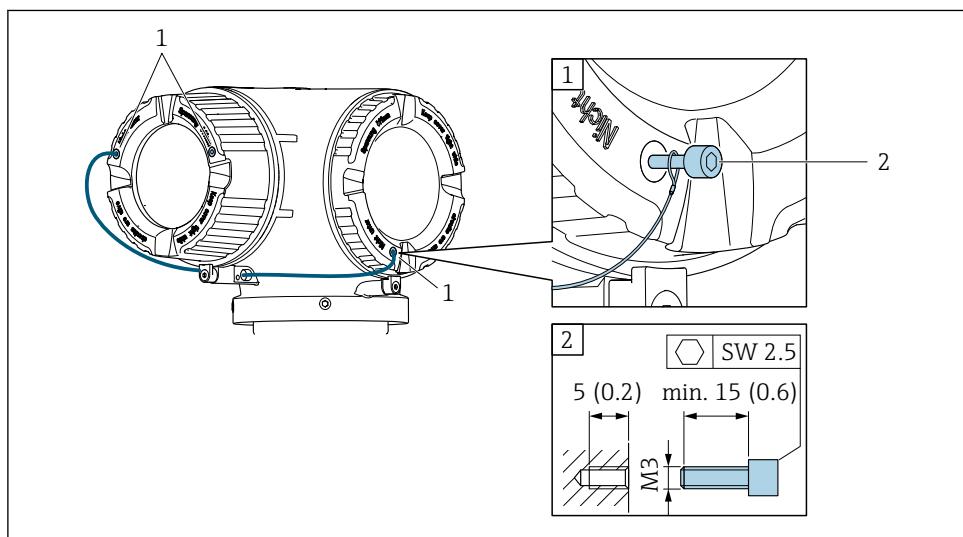
## 4.3 Zaključavanje poklopca

### NAPOMENA

Kod narudžbe za „Kućište“, opcija L „Lijevano, nehrđajuće“: poklopci kućišta odašiljača se pružaju sa bušotinom za zaključavanje.

Poklopac se može zaključati pomoću vijaka i lanca ili kabela koji pruža klijent.

- Preporučuje se korištenje kabela i lanaca od nehrđajućeg čelika.
- Ako je nanesen zaštitni premaz, preporučuje se korištenje termoskupljajuće cijevi za zaštitu boje kućišta.



- 1 Pokrijte bušotinu za sigurnosni vijak
- 2 Sigurnosni vijak za zaključavanje poklopca

## 4.4 Provjera nakon instalacije odašiljača

Provjere nakon instalacije moraju se uvjek izvršavati nakon sljedećih zadataka:

- Zakretanje kućišta transmitera
- Zakretanje modula zaslona

Je li uređaj za mjerjenje neoštećen (vizualna kontrola)?	<input type="checkbox"/>
Zakretanje kućišta odašiljača:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Da li je sigurnosni vijak čvrsto zategnut?</li> <li>■ Da li je poklopac odjeljka za spajanje čvrsto zategnut?</li> <li>■ Da li je sigurnosna stezaljka čvrsto zategnuta?</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
Zakretanje modula zaslona:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Da li je poklopac odjeljka za spajanje čvrsto zategnut?</li> <li>■ Da li je sigurnosna stezaljka čvrsto zategnuta?</li> </ul>	<input type="checkbox"/>

## 5 Električni priključak

### NAPOMENA

Uredaj za mjerjenje nema interni prekidač kruga.

- ▶ Iz tog razloga dodijelite uređaju za mjerjenje prekidač ili prekidač napajanja tako da se mrežni kabel može jednostavno odspojiti od napajanja.
- ▶ Iako je mjerni uređaj opremljen osiguračem, potrebno je ugraditi dodatnu prenaponsku zaštitu (maksimalno 10 A) bi trebalo integrirati u instalaciju sustava.

### 5.1 Uvjeti priključivanja

#### 5.1.1 Potreban alat

- Za ulaze kabela: koristite odgovarajuće alate
- Za pričvršćivanje stezaljke: imbus ključ 3 mm
- Kliješta za skidanje izolacije sa žice
- Kod uporabe standardnih kabela: kliješta za krimpanje za čahuru kraja žice
- Za uklanjanje kabela iz terminala: Odvijač s ravnom glavom  $\leq 3$  mm (0.12 in)

#### 5.1.2 Uvjeti za priključivanje kabela

Priključni kabeli koje je nabavio korisnik moraju ispunjavati sljedeće uvjete.

#### Električna sigurnost

U skladu s nacionalnim propisima.

#### Zaštitno uzemljenje kabela

Kabel  $\geq 2.08 \text{ mm}^2$  (14 AWG)

Otpor uzemljenja mora biti manji od  $1 \Omega$ .

#### Dozvoljeno temperaturno područje

- Potrebno je uvažiti upute za ugradnju u zemlji u kojoj se uređaj instalira.
- Kabeli moraju biti prikladni za minimalne i maksimalne temperature koje se mogu očekivati.

#### Kabel za opskrbu naponom

Standardni instalacijski kable je dovoljan.

#### Promjer kabela

- Isporučene kabelske uvodnice:  
 $M20 \times 1.5$  sa kabelom  $\varnothing 6$  do  $12 \text{ mm}$  (0.24 do 0.47 in)
- Terminali s oprugom: Pogodno za niti i niti sa ferulama.  
Poprečni presjek provodnika 0.2 do  $2.5 \text{ mm}^2$  (24 do 12 AWG).

## Signalni kabel

*FOUNDATION sabirnica*

Upleteni, obloženi dvožični kabel.



Za daljnje informacije o planiranju i instaliranju FOUNDATION Fieldbus mreža pogledajte:

- Uputa za uporabu "FOUNDATION Fieldbus Overview" (BA00013S)
- FOUNDATION Fieldbus smjernica
- IEC 61158-2 (MBP)

*Izlaz struje 0/4 do 20 mA*

Standardni instalacijski kable je dovoljan.

*Pulsni / frekvencijski / izlaz prekidača*

Standardni instalacijski kable je dovoljan.

*Izlaz releja*

Standardni instalacijski kable je dovoljan.

*Izlaz struje 0/4 do 20 mA*

Standardni instalacijski kable je dovoljan.

*Ulaz statusa*

Standardni instalacijski kable je dovoljan.

### 5.1.3 Uvjeti za priključni kabel

#### Opciono dostupan priključni kabel

Kabel se isporučuje ovisno o opciji narudžbe

- Kod narudžbe za mjerni uređaj: kod narudžbe **030** za „Zaslon; operacija“, opcija **O** ili
- Kod narudžbe za mjerni uređaj: kod narudžbe **030** za „Zaslon; operacija“, opcija **O** i
- Kod narudžbe za DKX001: kod narudžbe **040** za „Kabel“, opcija **A, B, D, E**

<b>Standardni kabel</b>	2 × 2 × 0.34 mm <sup>2</sup> (22 AWG) PVC kabel sa uobičajenom zaštitom (2 para, dvostruko upleten)
<b>Otpornost na plamen</b>	Prema DIN EN 60332-1-2
<b>Otpornost na ulje</b>	Prema DIN EN 60811-2-1
<b>Zakriljenje</b>	Tinirana bakrena pletenica, optički poklopac ≥ 85 %
<b>Kapacitet: jezgra/zaštita</b>	≤200 pF/m
<b>L/R</b>	≤24 µH/Ω

Dostupna dužina kabela	5 m (15 ft)/10 m (35 ft)/20 m (65 ft)/30 m (100 ft)
Radna temperatura	Kada se montira na fiksni položaj –50 do +105 °C (–58 do +221 °F); kada se kabel može slobodno kretati: –25 do +105 °C (–13 do +221 °F)

### Standardni kabel - specifični kabel za kupca

Kabel se ne isporučuje, a kupac ga mora osigurati (do maks. 300 m (1 000 ft)) za sljedeću opciju narudžbe:

Kod narudžbe za DKX001: kod narudžbe **40** za „Kabel“, opcija **1** „Nijedno, obeubjeđuje kupac, maksimalno 300 m“

Standardni kabel se može koristiti kao priključni kabel.

Standardni kabel	4 jezgra (2 para); dvostruko upleten sa uobičajenom zaštitom
Zakriljenje	Tinirana bakrena pletenica, optički poklopac $\geq 85\%$
Kapacitet: jezgra/zaštita	Maksimalno 1 000 nF za zonu 1, klasa I, odjeljenje 1
L/R	Maksimalno 24 $\mu$ H/Q za zonu 1, klasa I, odjeljenje 1
Duljina kabela	Maksimalno 300 m (1 000 ft), vidi sljedeću tablicu

Poprečni presjek	Maks. duljina kabela za korištenje u Neopasnom području Prethodna zona 2, klasa I, odjeljenje 2 Prethodna zona 1, klasa I, odjeljenje 1
0.34 mm <sup>2</sup> (22 AWG)	80 m (270 ft)
0.50 mm <sup>2</sup> (20 AWG)	120 m (400 ft)
0.75 mm <sup>2</sup> (18 AWG)	180 m (600 ft)
1.00 mm <sup>2</sup> (17 AWG)	240 m (800 ft)
1.50 mm <sup>2</sup> (15 AWG)	300 m (1 000 ft)

### 5.1.4 Raspored terminala

Odašiljač: opskrbni napon, ulaz/izlazi

Opskrbni napon		Uzorak/izlaz 1		Uzorak/izlaz 2		Uzorak/izlaz 3	
1 (+)	2 (-)	26 (A)	27 (B)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)
Raspored terminala specifičan za uređaj: naljepnica na poklopcu terminala.							

 Raspored terminala daljinskog zaslona i upravljačkog modula →  22.

### 5.1.5 Priprema uređaja za mjerjenje

#### NAPOMENA

##### Nedovoljno brtve na kućištu!

Operativna pouzdanost uređaja za mjerjenje može biti ugrožena.

► Koristite prikladne kabelske žile odgovarajućeg stupnja zaštite.

1. Uklonite slijepi čep ako je prisutan.
2. Ako se uređaj za mjerjenje isporučuje bez kabelske uvodnice:  
Osigurajte odgovarajuću kabelsku uvodnicu za odgovarajući spojni kabel.
3. Ako se uređaj za mjerjenje isporučuje bez kabelske uvodnice:  
Pridržavajte se zahtjeva za spajanje kabela →  14.

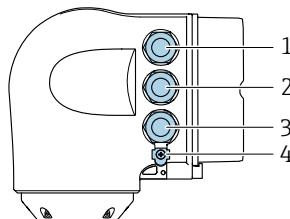
## 5.2 Priklučivanje uređaja za mjerjenje

#### NAPOMENA

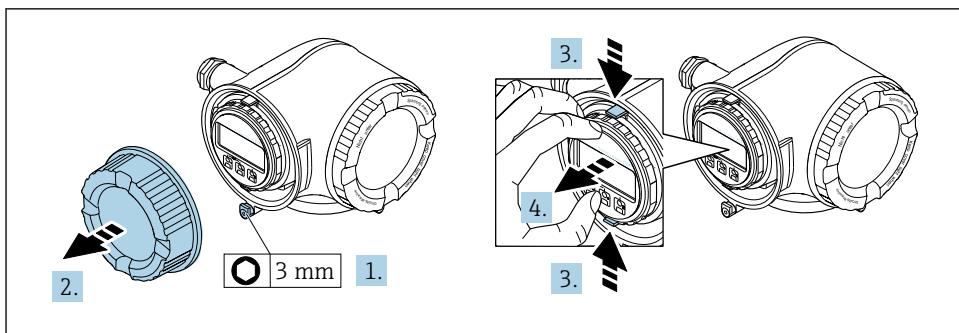
##### Ograničenje električne sigurnosti zbog pogrešnog spajanja!

- Električno priključivanje smiju provoditi samo odgovarajuće osposobljeni stručnjaci.
- Pridržavajte se primjenjivih federalnih/nacionalnih kodeksa instalacije i propisa.
- Pridržavajte se lokalnih propisa o sigurnosti na radu.
- Prijе spajanja dodatnih kabela  uvijek spojite zaštitni kabel za uzemljenje.
- Za uporabu u potencijalno eksplozivnim atmosferama, promatrajte informacije u Ex dokumentaciji specifičnoj za uređaj.

### 5.2.1 Priključivanje transmitera

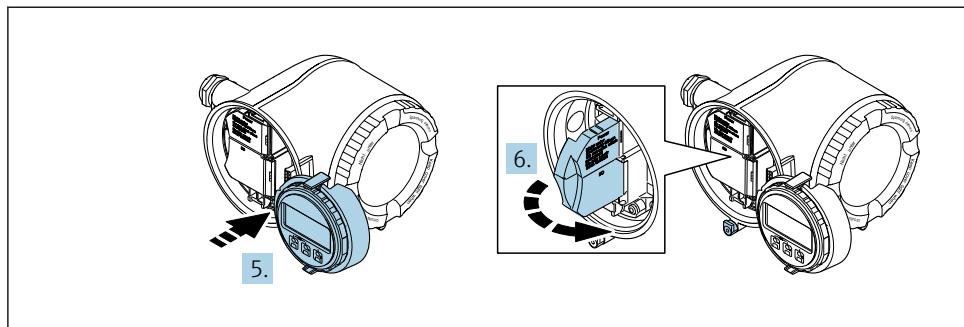


- 1 Priključivanje terminala za opskrbu napona
- 2 Priključivanje terminala za prijenos signala, ulaz/izlaz
- 3 Priključivanje terminala za prijenos signala, ulaz/izlaz ili priključivanje terminala za mrežnu vezu putem servisnog sučelja (CDI-RJ45); izborno: povezivanje za eksternu WLAN antenu ili daljinski zaslon i upravljački modul DKX001
- 4 Zaštitno uzemljenje (PE)



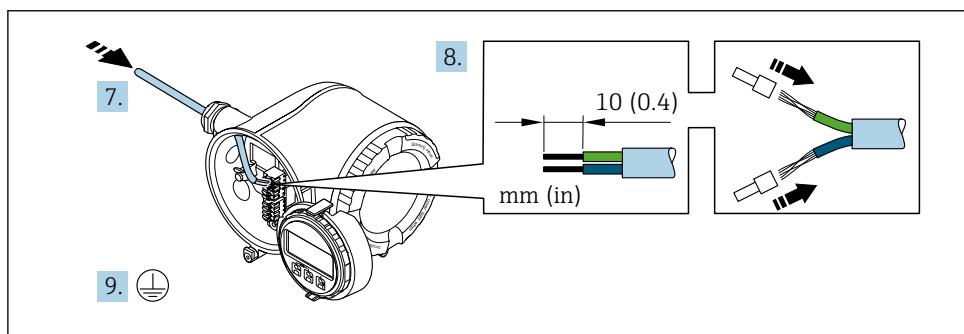
A0029813

1. Otpustite sigurnosnu stezaljku poklopca odjeljka za spajanje.
2. Odvrnite poklopac pretinaca za priključivanje.
3. Stisnite kartice držača modula zaslona.
4. Uklonite držač modula zaslona.



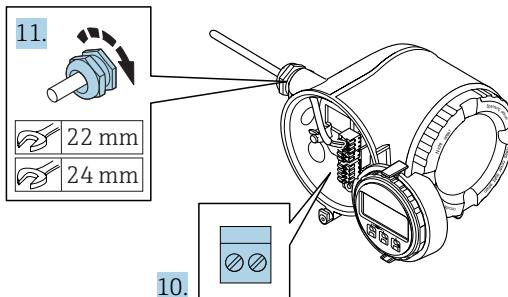
A0029814

5. Zakačite držač na rub električkog odjeljka.
6. Otvorite poklopac terminala.



A0029815

7. Provedite kabel kroz otvor za kabel. Nemojte uklanjati brtveni prsten iz otvora kabela, kako biste omogućili nepropusnost.
8. Skinite izolaciju kabela i krajeva kabela. U slučaju žičanih kabela također se namještaju čahure.
9. Spojite sa uzemljenjem.



A0029816

10. Priklučite kabel prema rasporedu priključaka .

↳ **Raspored terminala signalnog kabela:** Specifični raspored terminala za uređaj se dokumentuje na naljepnici na poklopcu terminala.  
**Raspored terminala za opskrbu napona:** Naljepnica na poklopcu terminala ili  
→ 17.

11. Čvrsto zategnjte vijčane spojeve kabela.

↳ Ovo zaključuje proces priključivanja kabela.

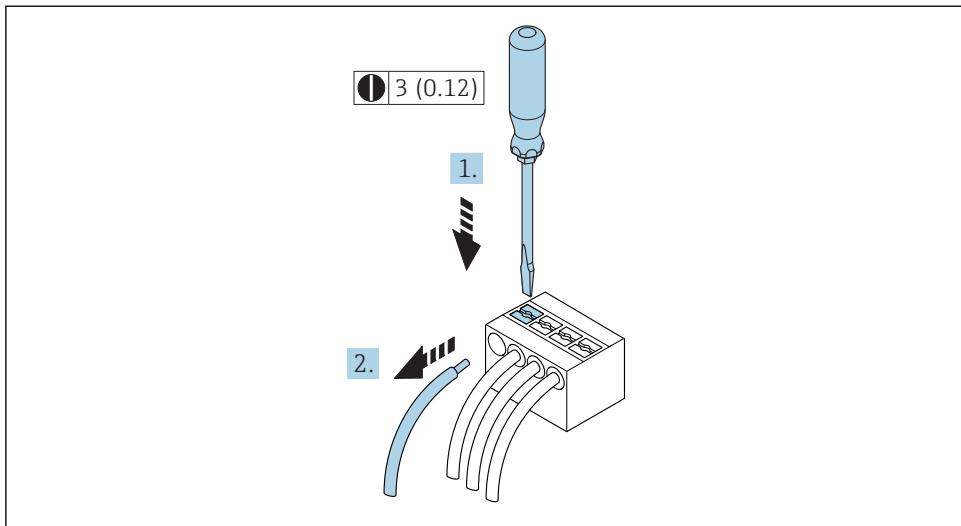
12. Zatvorite poklopac terminala.

13. Postavite držać modula zaslona u elektronički odjeljak.

14. Zavrnite na poklopcu odjeljka za spajanje.

15. Osigurajte sigurnosnu stezaljku na poklopcu odjeljka za spajanje.

## Uklanjanje kabela



A0029598

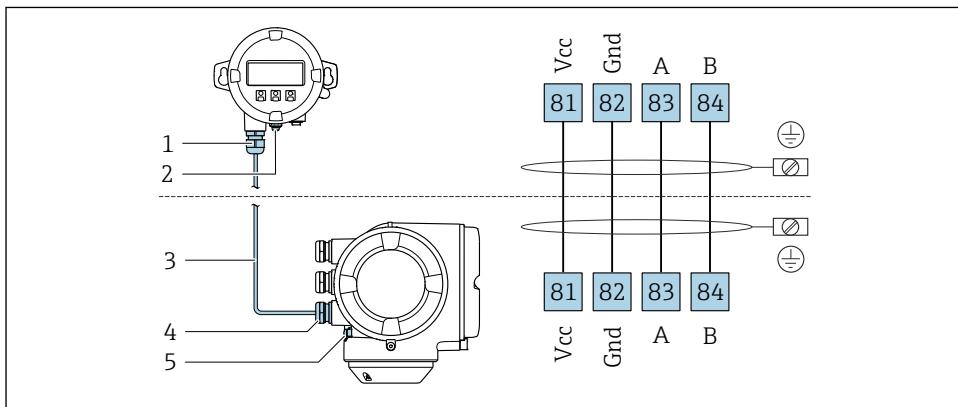
■ 1 Struktura uređaja u mm (in)

1. Da biste uklonili kabel iz terminala, upotrijebite odvijač s ravnim nožem za guranje utora između dvije rupe terminala
2. istodobno povlačeći kraj kabela sa stezaljke.

## 5.2.2 Povezivanje daljinskog zaslona i upravljačkog modula DKX001

**i** Daljinski zaslon i upravljački modul DKX001 dostupni su kao dodatna opcija.

- Daljinski zaslon i upravljački modul DKX001 dostupni su samo za sljedeću verziju kućišta: kod narudžbe za „Kućište“: opcija A „Obložen aluminijom“
- Daljinski zaslon i upravljački modul DKX001 dostupni su samo za sljedeće verzije kućišta, kod narudžbe za „Kućište“:
  - Opcija A „Obloženo aluminijom“
  - Opcija L „Lijevano, nehrđajuće“
- Mjerni uređaj se uvijek isporučuje s poklopcom ako su daljinski zaslon i upravljački modul DKX001 naručeni izravno s mjernim uređajem. Zaslon ili rad na odašiljaču u ovom slučaju nije moguć.
- Ako se naruči naknadno, daljinski zaslon i upravljački modul DKX001 ne mogu biti priključeni istovremeno s postojećim modulom zaslona mjernih uređaja. Samo jedan zaslon ili upravljačka jedinica može biti spojena na odašiljač u bilo kojem trenutku.



A0027518

- 1 Daljinski zaslon i radni modul DKX001
- 2 Zaštitno uzemljenje (PE)
- 3 Priklučivanje kabela
- 4 Uredaj za mjerene
- 5 Zaštitno uzemljenje (PE)

## 5.3 Osiguravanje izjednačavanja potencijala

### 5.3.1 Potrebni uvjeti

Nisu potrebna posebna mjerena izjednačenja potencijala.



Za uređaje namijenjene za uporabu u opasnim mjestima, obratite pozornost na smjernice u dokumentaciji Ex (XA).

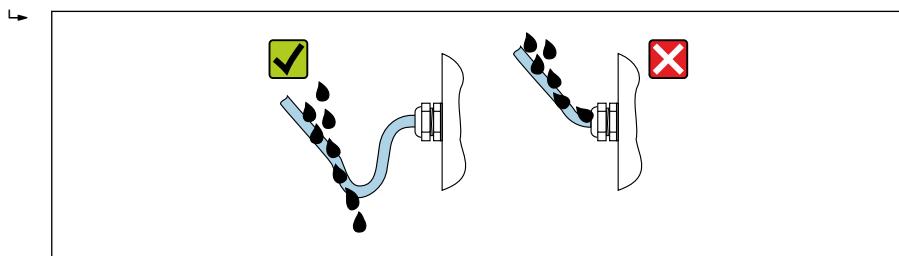
## 5.4 Osiguravanje vrste zaštite

Uređaj za mjerjenje ispunjava sve zahtjeve za IP66/67 stupanj zaštite, kućište tipa 4X.

Kako biste osigurali IP66/67 stupanj zaštite, kućište tipa 4X, izvedite sljedeće korake nakon električnog priključivanja:

1. Provjerite jesu li brtve kućišta čiste i pravilno postavljene.
2. Suhe, čiste ili zamjenite brtve ako je potrebno.
3. Zategnite sve vijke kućišta i vijčane pokrove.
4. Čvrsto zategnjite vijčane spojeve kabela.
5. Kako bi se osiguralo da vlaga ne ulazi u ulaz kabela:

Usmjerite kabel tako da se zakvači prema dolje prije ulaska kabela ("klopka za vodu").



A0029278

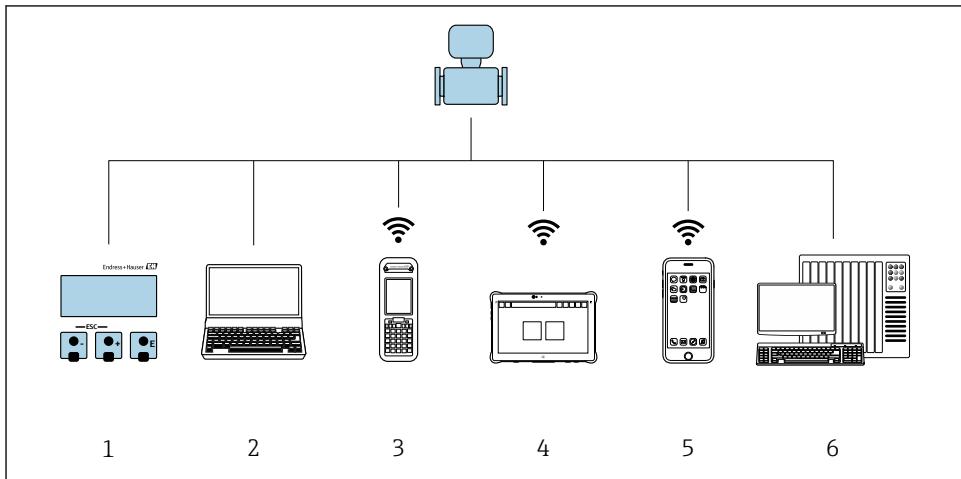
6. Umetnute u ulaze kabela koji se ne koriste slijeve čepove.

## 5.5 Provjera nakon priključivanja

Jesu li kabeli i uređaj za mjerjenje neoštećeni (vizualna kontrola)?	<input type="checkbox"/>
Ispunjavaju li kabeli sve uvjete?	<input type="checkbox"/>
Jesu li kabeli dovoljno rasterećeni od zatezanja?	<input type="checkbox"/>
Jesu li svi vijčani spojevi kabela instalirani, čvrsto zategnuti i pravilno zabrtvljeni? Kabel se pruža s "klopkom za vodu" →  23?	<input type="checkbox"/>
Ako je opskrbni napon prisutan, prikazuju li se vrijednosti na modulu zaslona?	<input type="checkbox"/>

## 6 Mogućnosti upravljanja

### 6.1 Pregled mogućnosti upravljanja

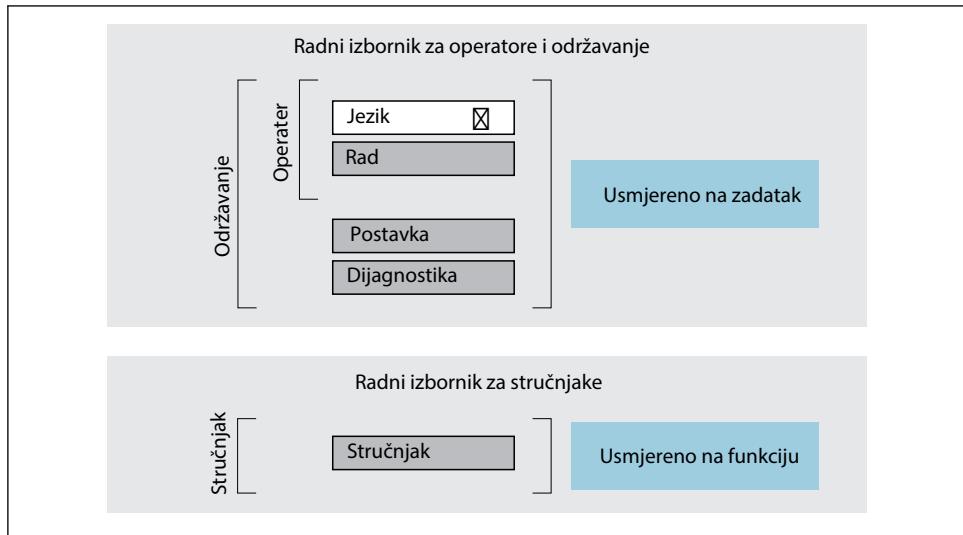


A0034513

- 1 Lokalno upravljanje preko modula zaslona
- 2 Računalo sa internetskim preglednikom (npr. Internet Explorer) ili sa alatom za upravljanje (npr. FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM)
- 3 Field Xpert SFX350 ili SFX370
- 4 Field Xpert SMT70
- 5 Mobilni ručni terminal
- 6 Kontrolni sustav (npr. PLC)

## 6.2 Struktura i funkcija radnog izbornika

### 6.2.1 Struktura radnog izbornika



A0014058-HR

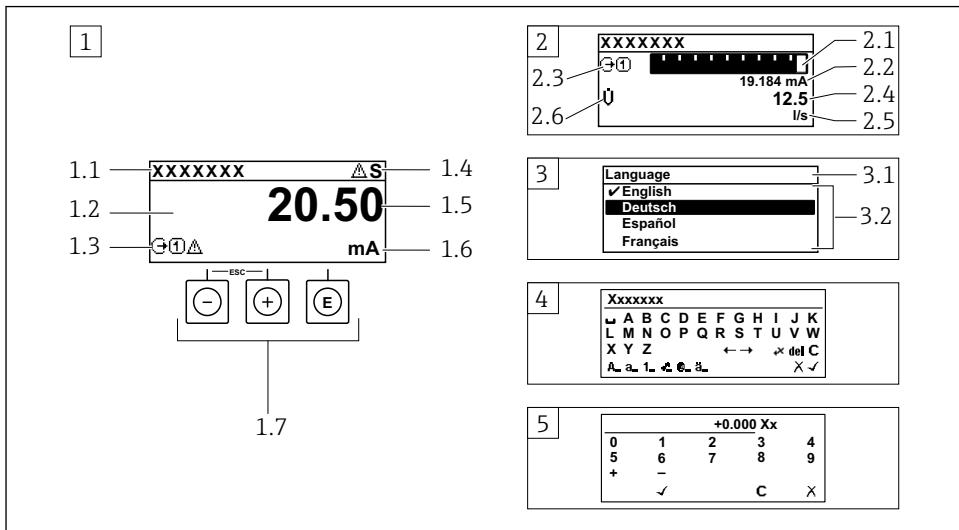
■ 2 Shematska struktura radnog izbornika

### 6.2.2 Filozofija upravljanja

Pojedinačni dijelovi radnog izbornika dodijeljeni su određenim ulogama korisnika (rukovatelj, održavanje itd.). Svaka uloga korisnika sadrži tipične zadatke unutar životnog ciklusa uređaja.

 Detaljne informacije o opisu proizvoda potražite u uputama za uporabu uređaja.

## 6.3 Pristup radnom izborniku preko lokalnog zaslona



A0014013

**1** Operativni prikaz s izmjerrenom vrijednostom prikazan kao "1 vrijednost, maks." (primjer)

**1.1** Oznaka uređaja

**1.2** Područje zaslona za izmjerene vrijednosti (4 retka)

**1.3** Eksplanatorni simboli za mjerenu vrijednost: Vrsta mjerene vrijednosti, broj kanala za mjerjenje, simbol za dijagnostičko ponašanje

**1.4** Područje statusa

**1.5** mjerena vrijednost

**1.6** Jedinica za izmjerenu vrijednost

**1.7** Elementi za upravljanje

**2** Operativni prikaz s izmjerrenom vrijednostom prikazan kao "1 stupčasti grafikon + 1 vrijednost" (primjer)

**2.1** Prikaz stupčastog grafikona za izmjerenu vrijednost 1

**2.2** Mjerena vrijednost 1 s jedinicom

**2.3** Eksplanatorni simboli za izmjerenu vrijednost 1: vrsta izmjerene vrijednosti, broj mjernih kanala

**2.4** Mjerena vrijednost 2

**2.5** Jedinica za mjeru vrijednost 2

**2.6** Eksplanatorni simboli za izmjerenu vrijednost 2: vrsta izmjerene vrijednosti, broj mjernih kanala

**3** Prikaz navigacije: popis odabira s parametrom

**3.1** Putanja navigacije i područje statusa

**3.2** Prikaz područja za navigaciju: **✓** označava trenutnu vrijednost parametra

**4** Uređivanje prikaza: uredavač teksta s maskom unosa

**5** Uređivanje prikaza: numerički urednik s maskom unosa

### 6.3.1 Radni zaslon

Objašnjenje simbola za izmjerenu vrijednost	Područje statusa
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ovisi o verziji uređaja, npr:           <ul style="list-style-type: none"> <li>■ </li> <li>■ Dijagnostičko ponašanje               <ul style="list-style-type: none"> <li>■ </li> <li>■ </li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>	<p>Sljedeći se simboli pojavljuju u području statusa radnog zaslona u gornjem desnom dijelu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Signalni statusa           <ul style="list-style-type: none"> <li>■ </li> <li>■ </li> <li>■ </li> <li>■ </li> </ul> </li> <li>▪ Dijagnostičko ponašanje           <ul style="list-style-type: none"> <li>■ </li> <li>■ </li> <li>■ </li> <li>■ </li> </ul> </li> </ul>

1) Ako postoji više od jednog kanala za istu izmjerenu vrstu variabile (totalizator, izlaz itd).

2) Za dijagnostički događaj koji se odnosi na prikazanu izmjerenu varijablu.

### 6.3.2 Prikaz navigacije

Područje statusa	Područje zaslona
<p>U području statusa, u gornjem desnom kutu prikaza navigacije, pojavljuje se sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ U podizborniku           <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kod za izravni pristup za parametar do kojeg navigirati (npr. 0022-1)</li> <li>■ Ako postoji dijagnostički protokol, dijagnostičko ponašanje i signal statusa</li> </ul> </li> <li>▪ U čarobnjaku           <p>Ako postoji dijagnostički protokol, dijagnostičko ponašanje i signal statusa</p> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ikone za izbornike           <ul style="list-style-type: none"> <li>■ </li> </ul> </li> </ul>

### 6.3.3 Prikaz uređivanja

Uređivač teksta	Ispravni simboli pod
<input checked="" type="checkbox"/> Potvrđuje odabir.	
<input type="checkbox"/> Napušta ulaz bez primjene promjena.	
<input type="checkbox"/> Briše sve unesene znakove.	
Prebacuje na odabir alata za ispravak.	
Prebacivanje <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Između velikih i malih pisanih slova</li> <li>■ Za unos brojeva</li> <li>■ Za unos posebnih znakova</li> </ul>	

<b>Uređivač brojeva</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Potvrđuje odabir.	<input type="button" value="←"/> Pomiče ulazni položaj za jedan položaj ulijevo.
<input type="checkbox"/> Napušta ulaz bez primjene promjena.	<input type="button" value="."/> Umeće separator decimala na ulaznom položaju.
<input type="checkbox"/> Umeće znak minusa na ulaznom položaju.	<input type="button" value="c"/> Briše sve unesene znakove.

### 6.3.4 Elementi za upravljanje

<b>Tipke i značenje</b>	
<input checked="" type="radio"/> <b>Enter tipka</b>	
<i>Za radni zaslon</i>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kratko pritiskanje tipke otvara radni izbornik.</li> <li>▪ Pritiskanje tipke na 2 s otvara kontekstualni izbornik.</li> </ul>	
<i>U izborniku, podizborniku</i>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kratko pritiskanje tipke           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Otvara odabrani izbornik, podizbornik ili parametar.</li> <li>▪ Pokreće čarobnjak.</li> <li>▪ Ako je tekst pomoći otvoren:               <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zatvara tekst pomoći parametra.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>▪ Pritiskanje tipke tijekom 2 s za parametar:           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ako postoji, otvara pomoći tekst za funkciju parametra.</li> </ul> </li> </ul>	
<i>Pomoći čarobnjaka:</i> otvara uređivački pregled parametra.	
<i>S tekstrom i numeričkim urednikom:</i>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kratko pritiskanje tipke           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Otvara se odabранa grupa.</li> <li>▪ Provodi se odabranu akciju.</li> </ul> </li> <li>▪ Pritiskom na tipku 2 s:           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Potvrđuje vrijednost uređenog parametra.</li> </ul> </li> </ul>	
<input checked="" type="radio"/> <b>Minus tipka</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>U izborniku, podizborniku:</i> Pomiče traku za odabir prema gore na popisu odabira.</li> <li>▪ <i>Pomoći čarobnjaka:</i> Potvrđuje vrijednost parametra i odlazi na prethodni parametar.</li> <li>▪ <i>S tekstrom i numeričkim urednikom:</i> Pomaknite traku za odabir ulijevo (natrag) na zaslonu unosa.</li> </ul>	
<input checked="" type="radio"/> <b>Plus tipka</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>U izborniku, podizborniku:</i> Pomiče traku za odabir prema dolje na popisu odabira.</li> <li>▪ <i>Pomoći čarobnjaka:</i> Potvrđuje vrijednost parametra i odlazi na sljedeći parametar.</li> <li>▪ <i>S tekstrom i numeričkim urednikom:</i> Pomicanje trake za odabir udesno (naprijed) na ulaznom zaslonu.</li> </ul>	
<b>⊕+⊖ Kombinacija s Escape tipkom (istovremeno pritiskanje tipki)</b>	
<i>U izborniku, podizborniku</i>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kratko pritiskanje tipke           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ napušta se trenutačna razina izbornika i vodi Vas do sljedeće više razine izbornika.</li> <li>▪ Ako je otvoren tekst za pomoći, zatvara tekst za pomoći parametra.</li> </ul> </li> <li>▪ Pritiskanje tipke 2 s za parametar: vraća vas na radni zaslon ("početni položaj").</li> </ul>	
<i>Pomoći čarobnjaka:</i> Napušta čarobnjak i vodi vas na sljedeću višu razinu.	
<i>Uz tekst i numerički urednik:</i> Zatvara tekst ili numerički urednik bez primjene izmjena.	
<b>⊖+⊕ Kombinacija tipki minus/Enter (istovremeno pritiskanje tipki)</b>	

Tipke i značenje
Smanjuje se kontrast (svjetlijе postavke).
+  Plus/Enter kombinacija tipaka (pritisnite i držite pritisnutima tipke simultano)
Povećava se kontrast (tamnije postavke).
+  +  Kombinacija tipki minus/plus/Enter (istovremeno pritiskanje tipki)
Za radni prikaz: Omogууje ili onemogууje zaključavanje tipkovnice.

### 6.3.5 Daljnje informacije

- Dodatne informacije o sljedećim temama potražite u uputama za uporabu uređaja
- Pozivanje teksta za pomoć
  - Uloge korisnika i povezana autorizacija pristupa
  - Onemogууavanje zaštite od zapisivanja preko pristupnog koda
  - Omogууavanje i onemogууavanje blokade tipkovnice

## 6.4 Pristup radnom izborniku preko alata za upravljanje

- Operativnom izborniku također se može pristupiti pomoću alata za upravljanje FieldCarei DeviceCare. Pogledajte Upute za uporabu uređaja.

## 6.5 Pristup radnom izborniku preko internetskog servera

- Radnom izborniku također se može pristupiti putem internetskog servera. Pogledajte Upute za uporabu uređaja.

# 7 Integracija u sustav

- Detaljne informacije o integraciji sustava potražite u uputama za uporabu uređaja.
- Pregled datoteka opisa uređaja:
    - Trenutačna verzija podataka za uređaj
    - Alati za upravljanje
  - Prijenos cikličkih podataka
    - Model bloka
    - Opis modula
    - Vrijeme izvršenja
    - Metode

## 8 Puštanje u pogon

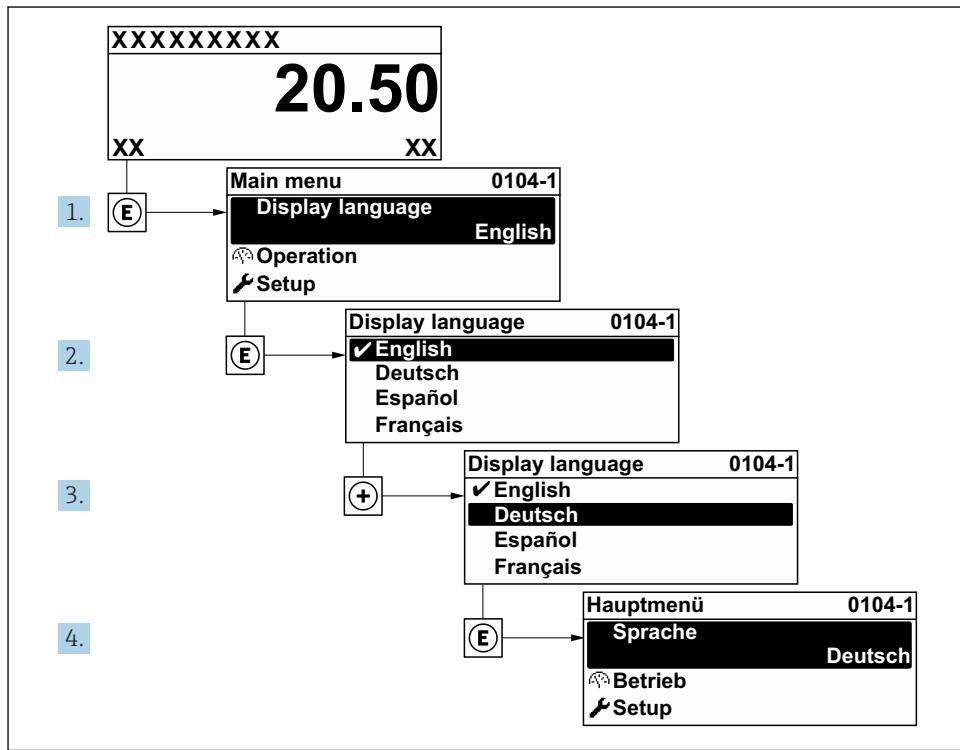
### 8.1 Provjera funkcije

Prije puštanja uređaja za mjerjenje u pogon:

- ▶ Provjerite jesu li provedene provjere poslije montaže i priključivanja.
- Lista provjere "Provjera nakon montaže" → 13
- Lista provjere "Provjera nakon priključivanja" → 23

### 8.2 Postavljanje radnog jezika

Tvorničke postavke: engleski ili naručeni lokalni jezik



3 Primjer lokalnog zaslona

## 8.3 Konfiguriranje uređaja za mjerjenje

Izbornik **Setup** Sa svojim podizbornicima i čarobnjacima vodičima koristi se za brzo puštanje u rad uređaja. Oni sadrže sve parametre potrebne za konfiguraciju, kao što su parametri za mjerjenje ili komunikaciju.

 Ovisno o verziji uređaja, u svakom uređaju neće biti dostupni svi podizbornici i parametri. Odabir može ovisiti o kodu narudžbe.

Primjer: dostupni podizbornici, čarobnjaci	Značenje
Jedinice sustava	Konfigurirajte jedinice za sve mjerene vrijednosti
Odabir medija	Definirajte medij
Trenutni ulaz	Konfiguracija vrste ulaza/izlaza
Ulez statusa	
Trenutni izlaz 1 do n	
Pulsni/frekvencijski/izlaz prekidača 1 do n	
Izlaz releja	
Korisničko sučelje	Konfigurirajte format zaslona na lokalnom zaslonu
Prekid niskog protoka	Postavljanje prekida niskog protoka
Otkrivanje djelomično napunjene cijevi	Konfigurirajte djelomičnu i praznu detekciju cijevi
Napredna postavka	Dodatni parametri za konfiguraciju: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izračunate varijable procesa</li> <li>■ Namještanje senzora</li> <li>■ Totalizator</li> <li>■ Korisničko sučelje</li> <li>■ WLAN postavke</li> <li>■ Sigurnosna kopija podataka</li> <li>■ Upravljanje</li> </ul>

## 8.4 Postavke zaštite od neovlaštena pristupa

Postoje sljedeće opcije zaštite od pisanja kako bi se zaštitala konfiguracija mjernog uređaja od nenamjerne izmjene:

- Zaštitite pristup parametrima putem pristupnog koda
- Zaštitite pristup lokalnoj operaciji putem zaključavanja ključem
- Zaštitite pristup mjernom uređaju preko zaštitnog prekidača za pisanje
- Zaštitite pristup parametrima preko blokiranja

 Detaljne informacije o zaštiti postavki od neovlaštenog pristupa potražite u uputama za uporabu uređaja.

## 9 Dijagnostička informacija

Kvarovi prepoznati sustavom samostalnog nadzora uređaja za mjerjenje prikazuju se kao dijagnostičke poruke u kombinaciji s radnim zaslonom. Poruka o mjerama popravaka može se pozvati iz dijagnostičke poruke i sadrži važne informacije o pogrešci.



A0029431-HR

### 4 Poruka o mjerama za ispravak

- 1 Dijagnostička informacija
- 2 Kratak tekst
- 3 Servisni ID
- 4 Dijagnostičko ponašanje s dijagnostičkim kodom
- 5 Vrijeme rada nastupanja
- 6 Mjere za ispravak

1. Korisnik se nalazi u dijagnostičkoj poruci.  
Pritisnite (simbol ⓘ).  
↳ Otvara se stavka podizbornik **Diagnostic list**.
2. Odaberite željeni dijagnostički protokol s pomoću ili i pritisnite .  
↳ Otvara se poruka o mjerama za ispravak.
3. Istovremeno pritišćite + .  
↳ Poruka o mjerama za popravak se zatvara.

---

---

---

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---